

Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)

Факультет филологии

УТВЕРЖДАЮ

Декан

Лаптева И. Д.

«11» марта 2020 г.



Рабочая программа дисциплины

**Б1.В.ДВ.02.02 Психолингвистические методы в межкультурной
коммуникации**

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки
Перевод и переводоведение

Программа академического бакалавриата

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
очная

Год набора 2020

Новокузнецк 2020

Лист внесения изменений

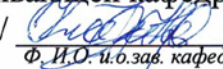
в РПД Б1.В.ДВ.02.02 Психолингвистические методы в межкультурной коммуникации

Сведения об утверждении:

утверждена Ученым советом факультета филологии
(протокол Ученого совета факультета № 5 от 11.03.2020)

для ОПОП 2020 год набора на 2020 / 2021 учебный год
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика
направленность (профиль) Перевод и переводоведение

Одобрена на заседании методической комиссии факультета филологии
протокол методической комиссии факультета № 4/1 от 25.02.2020)

Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры иностранных языков
протокол № 6 от 07.02.2020г. / 

Ф.И.О. и.б.зав. кафедрой

Оглавление

1. Цель дисциплины.	4
1.1 Формируемые компетенции.....	4
1.2 Индикаторы достижения компетенций	4
1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине.....	5
2. Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.....	8
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.	9
3.1 Учебно-тематический план.....	9
3.2 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).....	9
4. Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.	11
5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.	12
5.1 Учебная литература	12
дополнительная учебная литература:	12
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.	12
5.3. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.	13
6. Иные сведения и (или) материалы.	13
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации	15

1. Цель дисциплины.

В результате освоения данной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика «Перевод и переводоведение» (далее - ОПОП): ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ПК-24; ПК-25; ПК-27

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине см. таблицы 1 и 2.

1.1 Формируемые компетенции

Таблица 1 - Формируемые дисциплиной компетенции

Наименование вида компетенции (универсальная, общепрофессиональная, профессиональная)	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ФГОС	ОПК-15 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ФГОС	ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ФГОС	ОПК-17 способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования
Профессиональная	Не предусмотрено ФГОС	ПК-24 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
Профессиональная	Не предусмотрено ФГОС	ПК-25 владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой
Профессиональная	Не предусмотрено ФГОС	ПК-27 способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

1.2 Индикаторы достижения компетенций

Таблица 2 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
----------------------------	---	---

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
ОПК-15 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Не предусмотрено ФГОС	Введение в языкознание Методы научного исследования Методы лингвистического анализа Преддипломная Выпускная квалификационная работа
ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Не предусмотрено ФГОС	Введение в языкознание Методы научного исследования Методы лингвистического анализа Преддипломная Выпускная квалификационная работа
ОПК-17 способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования	Не предусмотрено ФГОС	Введение в языкознание Методы лингвистического анализа Преддипломная Выпускная квалификационная работа
ПК-24 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Не предусмотрено ФГОС	Методы научного исследования Методы лингвистического анализа Преддипломная Выпускная квалификационная работа
ПК-25 владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой	Не предусмотрено ФГОС	Методы научного исследования Методы лингвистического анализа Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Преддипломная Выпускная квалификационная работа
ПК-27 способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Не предусмотрено ФГОС	Методы научного исследования Методы лингвистического анализа Преддипломная Выпускная квалификационная работа

1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине

Таблица 3 – Знания, умения, навыки, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
ОПК-15 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Не предусмотрено ФГОС	знать: - основные лингвистические термины и понятия, необходимые для формирования собственной гипотезы; - основные логические коннекторы и дискурсивные средства аргументации уметь: - использовать лингвистический терминологический аппарат для формулирования собственной гипотезы; - строить высказывание с использованием логических коннекторов и дискурсивных средств аргументации владеть: - основными приемами аргументации; - навыками критического мышления
ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Не предусмотрено ФГОС	знать: - общенаучные и специальные лингвистические методы поиска, анализа и обработки материала лингвистического исследования; - возможности выбора современных исследовательских процедур и методов лингвистического исследования уметь: - выбирать современные лингвистические исследовательские процедуры и методы для решения задач своей профессиональной деятельности; - применять современные лингвистические исследовательские процедуры и методы для решения задач своей профессиональной деятельности; владеть: - навыками организации собственного лингвистического исследования с учетом современных методов поиска, анализа и обработки материала исследования
ОПК-17 способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже	Не предусмотрено ФГОС	знать: - требования к структуре, содержанию и оформлению результатов собственного лингвистического исследования; - критерии оценивания качества лингвистического исследования уметь: - соотносить имеющуюся информацию по теме исследования с результатами

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования		собственного лингвистического исследования; - логично и последовательно представлять результаты собственного лингвистического исследования владеть: - навыками оценивания качества лингвистического исследования; - навыками логичного и последовательного представления результатов собственного лингвистического исследования
ПК-24 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Не предусмотрено ФГОС	знать: - основные лингвистические теории для выдвижения собственной гипотезы уметь: -строить защиту гипотезы с использованием дискурсивных средств аргументации владеть: -навыками самостоятельной постановки исследовательских задач и их последовательного решения - основными приемами аргументации
ПК-25 владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографическо й культурой	Не предусмотрено ФГОС	знать: - нормы и правила оформления библиографии научного исследования уметь: - применять соответствующие методы лингвистического исследования для решения задач профессиональной деятельности - пользоваться научной литературой для извлечения необходимой информации -Составлять тематические обзоры по зарубежным материалам по теме исследования -составлять и оформлять библиографию научного исследования владеть: -способами поиска и обработки информации в глобальных компьютерных сетях, электронных библиотечных системах - навыками оформления библиографического списка исследования
ПК-27 способность	Не предусмотрено ФГОС	знать: - требования к структуре, содержанию и

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования		оформлению результатов собственного лингвистического исследования; - критерии оценивания качества лингвистического исследования уметь: - соотносить имеющуюся информацию по теме исследования с результатами собственного лингвистического исследования; - логично и последовательно представлять результаты собственного лингвистического исследования владеть: - навыками оценивания качества лингвистического исследования; - навыками логичного и последовательного представления результатов собственного лингвистического исследования

2. Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Общая трудоёмкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетные единицы (з.е.), 108 академических часа

Таблица 4 – Объем и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоёмкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения
	ОФО
Общая трудоёмкость дисциплины	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	36
Аудиторная работа (всего):	36
в том числе:	
лекции	18
практические занятия, семинары	18
практикумы	
лабораторные работы	
в интерактивной форме	24
в электронной форме	
Внеаудиторная работа (всего):	72
В том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем:	
подготовка курсовой работы /контактная работа	
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)	
творческая работа (эссе)	

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения
	ОФО
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	72
Промежуточная аттестация обучающегося – зачет 6 семестр	

3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 5 - Учебно-тематический план очной формы обучения
для очной формы обучения

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоёмкость (всего час.)	Трудоемкость занятий (час.)			Формы текущего контроля и промежуточной аттестации успеваемости
			ОФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		
1.	Основные лингвистические термины и понятия, лингвистический терминологический аппарат межкультурной коммуникации. Современные лингвистические исследовательские процедуры и методы межкультурной коммуникации	26	4	4	18	УО, ИЗ
2.	Структура, содержание и оформлению результатов лингвистического исследования.	26	4	4	18	
3.	Психолингвистические методы в межкультурной коммуникации	30	6	6	18	
4.	Нормы и правила оформления научного исследования	26	4	4	18	
	Всего:	108	18	18	72	

Примечания: В курсе «Психолингвистические методы в межкультурной коммуникации» используются следующие формы текущего контроля:

УО - устный опрос

ИЗ – индивидуальное (творческое) задание

3.2 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Основные лингвистические термины и понятия, лингвистический терминологический аппарат межкультурной коммуникации. Современные лингвистические исследовательские процедуры и методы	

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
	межкультурной коммуникации	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
1.1.	Понятие о научном знании / исследовании	Эпистемология. Метод / методика / методология (дифференциация понятий). Парадигмы и линии развития современной лингвистики. Понятие о принципе лингвистического исследования. Понятие о методе лингвистического исследования. История возникновения и формирования базовых исследовательских принципов в лингвистике. Принципы укрупнения, сближения с логикой, антропоцентричности. Формализация и недискретность.
1.2	МКК как академическая дисциплина.	МКК как академическая дисциплина. Цели и задачи курса. Междисциплинарный характер исследований МКК.
<i>Темы практических/семинарских занятий</i>		
1.1	Эволюция эпистемологии	Определение эпистемологии. История развития гуманитарного знания. Философия познания (феноменология и трансцендентализм). Школа историков науки о природе науки (И. Лакатос, П. Фейерабенд). Эмпиризм, рационализм, позитивизм.
1.2	МКК как академическая дисциплина.	Культура и коммуникация. Культура и поведение. МКК как академическая дисциплина. Цели и задачи курса. Междисциплинарный характер исследований МКК.
2	Структура, содержание и оформлению результатов лингвистического исследования.	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
2.1	Метаязык лингвистического исследования	Общее понятие метаязыка. Терминология и требования к термину. Графический метаязык. Функциональный стиль научной прозы. Этика научного изложения.
2.2	Авторское научное исследование: закономерности разработки.	Замысел, структура и логика проведения психолого- педагогического исследования, вариативность его построения. Комплексность исследования. Содержание и характеристика основных этапов исследования. Разработка методики проведения исследования.
<i>Темы практических (семинарских) занятий</i>		
2.1	Требования, предъявляемые к научному исследованию	Специфика исследования в гуманитарных науках. Выбор темы и объекта исследования. Масштаб исследования. Название темы. Работа с материалом: критерии отбора, источники, организация
2.2	Аргументативная защита исследования	Этика научного доклада. Этапы аргументативной защиты исследования. Принципы аргументации. Принципы контраргументации.
2.3	Критерии оценки полученных данных, их качественный и математический анализ.	Основные требования к содержанию, логике и методике изложения исследовательского материала. Основные способы обработки исследовательских данных. Научные выводы. Формулирование практических рекомендаций для оптимизации исследовательского процесса.
3	Психолингвистические методы в межкультурной коммуникации	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
3.1	Психологические основы МКК	Основные принципы процесса восприятия. Влияние атрибуции на переработку информации в процессе МКК. Возникновение межкультурных конфликтов.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
3.2	Психосоциальная категоризация и стереотипизация	Понятие стереотипа. Генезис и функции стереотипов. Предрассудки. Корректировка и изменение предрассудков.
<i>Содержание практических (семинарских) занятий</i>		
3.1	Психологические основы МКК	Процесс восприятия Влияние атрибуции на переработку информации в процессе МКК.
3.2	Социальная категоризация и стереотипизация	Понятие и сущность стереотипа. Виды стереотипов. Генезис стереотипа Функции стереотипов. Предрассудки.
4.	Нормы и правила оформления научного исследования	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
4.1	Современный библиографический стандарт	Работа с теоретической литературой. Понятие преемственности научного исследования. Обобщение методов лингвистического исследования: общие методы (моделирование, описание, обобщение, индукция, дедукция) и частные методы (функтивный, оппозитивный, дистрибутивный, семиотический). Разграничение понятий «метод» и «приём».
<i>Содержание практических (семинарских) занятий</i>		
4.1	Методология научного исследования	Выбор темы исследования. Структура работы. Обоснование актуальности работы. Новизна, теоретическая значимость и практическая ценность.

4. Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки при использовании балльно-рейтинговой системы необходимо набрать достаточное количество баллов в течение семестра:

з а н я т и я	Код формируе мой компетенци и	Содержание задания	Кол ичество меропр иятий	Кол-во возможных баллов (min/max)	Срок предоставления
	ОПК-15 ОПК-16 ОПК-17 ПК-24 ПК-25 ПК-27	Посещение лабораторных работ Работа на практическом занятии (выполнение дом. задания, активное участие)	60	10/15	По расписанию в течение семестра
	ОПК-15 ОПК-16 ОПК-17 ПК-24 ПК-25 ПК-27	Письменные работы (выполнение контрольных работ)	9	9/33	По расписанию в течение семестра: на контрольных неделях по графику учебного процесса
	ОПК-15 ОПК-16 ОПК-17 ПК-24	Устный опрос	3	4/12	По расписанию в течение семестра

	ПК-25 ПК-27				
Всего:				23 - 60	
	ОПК-15 ОПК-16 ОПК-17 ПК-24 ПК-25 ПК-27	Тестирование	20	14/20	На контрольной неделе
	ОПК-15 ОПК-16 ОПК-17 ПК-24 ПК-25 ПК-27	Индивидуальное задание	1	14/20	На зачете
Итого:				51 - 100	

Критерии оценки:

ниже 51 балла – неудовлетворительно;
 51-65 баллов - удовлетворительно;
 66-85 баллов – хорошо;
 86-100 баллов – отлично.

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

Методические указания для изучающих дисциплину размещены в ЭИОС на сайте НФИ КемГУ (раздел Главная / Образование / Образовательные программы Факультет филологии / Образовательная программа по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика Перевод и переводоведение/ Методические и иные документы/ Методические материалы / <https://skado.dissw.ru/table/>).

5.1 Учебная литература

основная учебная литература:

1. Межкультурная коммуникация/Садохина А.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с.: 60х90 1/16 ISBN 978-5-16-104204-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=542898>
2. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований [Электронные ресурсы]: учебное пособие для бакалавров / М.Ф. Шкляр. - 4-е изд. – Электронные тестовые данные. – Москва: Дашков и К, 2012. - 244 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=340857>

дополнительная учебная литература:

1. Теория и практика межкультурной коммуникации: Учебное пособие / Е.Н. Белая. - М.: Форум, 2011. - 208 с.: 60х90 1/16. - (Высшее образование). (обложка) ISBN 978-5-91134-493-1 – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=226335>
2. Куликова, Л. В. Коммуникация. Стилль. Интеркультура: прагматический лингвистический и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. В. Куликова. - Красноярск: СФУ, 2011. - 268 с. - ISBN 978-5-7638-2183-3. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=443095>
3. Речевая коммуникация: Учебник / О.Я. Гойхман, Т.М. Надеина. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 272 с.: 60х90 1/16 + (Доп. мат. znanium.com). - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-010593-2 – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=492125>

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях НФИ КемГУ:

219 Компьютерный класс. Учебная аудитория для проведения: - занятий семинарского (практического) типа; - текущего контроля и промежуточной аттестации. Специализированная (учебная) мебель: доска магнитно-маркерная, столы, стулья. Оборудование: стационарное – компьютер преподавателя, компьютеры для	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12
--	---

обучающихся (10 шт.). Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), Firefox 14 (свободно распространяемое ПО), GoogleChrome (свободно распространяемое ПО), Yandex.Browser (отечественное свободно распространяемое ПО), AdobeReaderXI (свободно распространяемое ПО), WinDjView (свободно распространяемое ПО). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	
220 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий лекционного типа; - занятий семинарского (практического) типа; - текущего контроля и промежуточной аттестации. Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, столы, стулья. Оборудование: стационарное - проектор, экран; переносное – ноутбук; звуковые колонки. Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12

5.3. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

Перечень СПБД и ИСС по дисциплине

1. Российская государственная библиотека [Электронный ресурс] / Центр информ. технологий РГБ. — Электрон. дан. — Москва : Рос. гос. б-ка, 1999 – 2018. — Режим доступа: <http://www.rsl.ru>, свободный. — Загл. с экрана. — Яз. рус., англ.
2. BBC Learning English [Электронный ресурс] : интернет-портал. – Электронные данные. – Режим доступа: www.bbc.co.uk/learningenglish, свободный. – Яз.англ.
3. British National Corpus [Электронный ресурс] : Корпус письменных и устных текстов. – Электронные текстовые данные. – Oxford : Oxford Text Archive, IT Services, University of Oxford, 2009-2015. – Режим доступа: <https://www.natcorp.ox.ac.uk>, свободный. – Яз.англ.
4. Longman Dictionary of Contemporary English [Электронный ресурс] : интернет-портал – Электронные данные. – Режим доступа: <https://www.ldoceonline.com>, свободный. – Яз.англ.
5. Oxford University Press Learning Resources Bank [Электронный ресурс] : База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. – Электронные данные. – Режим доступа: https://elt.oup.com/learning_resources, свободный. – Яз.англ.
6. Project Gutenberg [Электронный ресурс] : База данных произведений мировой литературы – Электронные данные. – Режим доступа: gutenberg.org, свободный. – Яз.англ.

6. Иные сведения и (или) материалы.

Процедура организации самостоятельной работы по видам

Подготовка к семинарским занятиям

Подготовка к семинарским занятиям представляет собой ознакомление с источниками теоретической информации и подготовка устного сообщения обучающегося. Тематика докладов выдается заранее, выбор темы осуществляется студентом самостоятельно. Подготовка осуществляется во внеаудиторное время. На подготовку дается одна неделя. Результаты озвучиваются на семинарском занятии, регламент – 7 мин. на выступление.

Составление терминологического словаря

В терминологический словарь включаются все новые термины, содержание которых требует толкования с позиций изучаемой дисциплины. Толкования терминов даются с использованием научно достоверных источников (словарей, энциклопедий, справочников).

Выполнение индивидуального задания.

Основные этапы выполнения индивидуального задания:

1. Выбор темы исследования.

2. Проведение исследования

Исследование заключается

- 1) В сборе по определенной методике разнородных сведений о культуре из различных источников
- 2) В обработке полученных данных с применением определенных приемов и техник
- 3) В анализе результатов

Источниками информации о культурно значимых параметрах могут быть художественные и документальные фильмы, художественная, публицистическая и другая литература, периодика, телепрограммы, информанты, артефакты, рекламная продукция и т.д.

3. Публичная презентация результатов проведенного исследования.

Форма презентации может быть различной: доклад, сопровождаемый презентацией Power Point, снятый авторами работы фильм, инсценировка, ролевая игра и др.

Примерные темы индивидуальных (творческих) заданий

1. Охарактеризуйте общечеловеческие нормы поведения людей. Как происходит смена норм в жизни общества? Вспомните известные вам культурные нормы и покажите их действие на примере русской или английской культуры.
2. Проанализируйте систему конкретных ценностей и определите тип ценностной ориентации. Охарактеризуйте систему ценностей современного российского общества.
3. Попросите своего однокурсника другой национальности рассказать, как он осознает свою этническую идентичность (подготовьте наводящие вопросы).
4. Постарайтесь вспомнить случаи и обосновать причины ваших антипатий или симпатий к другим народам. Обоснуйте, почему вы считаете свою культуру «своей», а чужую «чужой»? Может ли какая-либо другая культура стать для вас «своей»?
5. Можно ли делить культуры на хорошие и плохие, сильные и слабые, развитые и неразвитые? Насколько оправдано такое разделение? Как вы оцениваете свою культуру в сравнении с другими?
6. Подготовьте небольшое сообщение о том, как воспитывают детей в какой-либо культуре. Сравните с вашим личным опытом. Проанализируйте процесс первичной инкультурации при целенаправленном воспитании.
7. Попробуйте привести примеры действия психологических механизмов инкультурации из вашей жизни. Расскажите об играх, в которые вы играли в детстве.
8. Охарактеризуйте основные формы культурной динамики. Объясните на каком-либо примере влияние процесса глобализаций на русскую культуру. Можете ли вы привести примеры культурной диффузии от русской культуры к другим культурам?
9. Дайте определения основных принципов межкультурного общения. Приведите примеры ситуации межкультурной коммуникации из вашего личного опыта. Проанализируйте ее. Вспомните, приходилось ли вам испытывать страх и неуверенности в ситуации коммуникации? Удалось ли вам справиться с ними? Как вы это сделали?
10. Можно ли достичь максимального взаимопонимания людей? На каком-либо конкретном примере покажите перцептивный уровень общения. Перечислите наиболее важные, по вашему мнению, характеристики коммуникации. Проанализируйте любую ситуацию коммуникации. Выделите в ней элементы коммуникации, ее психологические и социальные характеристики. Приведите пример, когда из-за помех коммуникация не удалась.
11. Рассмотрите различия в символике предметов одежды (цветовых оттенков, цветов, цифр и чисел, выбора и преподнесения подарков, символика украшений, покупок, предметов повседневного быта и другие). Раскройте культурное значение каких-либо известных вам символов.
12. Высоко- и низконтекстуальные культуры. Насколько важен контекст общения в русской культуре? Приведите примеры.
13. Попробуйте проиграть ситуации, в которых проявлялись бы разные стили общения. Какой стиль общения присущ вам?
14. Проведите эксперимент. Познакомьте своих друзей с новым для них человеком. Одним представьте новичка душой компании, открытым в общении человеком. Другим расскажите о нем как о скромном человеке, которого нужно побуждать к общению. Обратите внимание на ход дальнейшей коммуникации. Как вы это можете объяснить?
15. Опишите конфликтную ситуацию с представителем другой культуры, участником или свидетелем которой вам довелось быть (если это имело место). В чем, на ваш взгляд, были причины конфликта?
16. Вспомните, когда вам в последний раз приходилось общаться с представителями другой культуры. Что вы ожидали от общения? Подтвердились ли стереотипные представления, сложившиеся у вас, о представителях этой культуры? Почему?
17. Составьте список наиболее распространенных, на ваш взгляд, стереотипов о своей культурной группы.

Попросите дать свои представления о вашей культурной группе человека другой национальности. Обсудите с ним полученные результаты.

18.Посмотрите какую-нибудь общественно-политическую программу по любому каналу телевидения. Отметьте для себя прозвучавшие стереотипные высказывания. Что побудило вас считать эти высказывания стереотипными?

19.Подготовьте сценарий интервью и побеседуйте с представителем другой культуры. Попробуйте ставить вопросы таким образом, чтобы получить представление о том, с культурой какого типа вам приходится иметь дело.

20.Подберите десять пословиц, выражающих, по-вашему мнению, русский характер. Назовите качества, характеризующие современного русского человека.

21.Проанализируйте свое поведение при общении с соотечественниками и представителями других культур. Есть ли какие-нибудь отличия в поведении? Если да, то, как вы можете это объяснить?

22.Вспомните, когда вам последний раз приходилось видеть человека с необычной внешностью или необычным поведением. Что вы при этом испытывали и как объяснили для себя внешность и поведение незнакомца? Что сказали ваши друзья по этому поводу? Объясните вашу реакцию. Опишите, как влияют на восприятие факторы культуры.

23.Попробуйте сравнить жизненный ритм своей культуры с другими культурами, с представителями которых вам приходилось общаться. Обратите внимание и на другие культурные различия.

24.При общении с приятелем установите чуть большую (меньшую) дистанцию, чем была ранее. При этом внимательно наблюдайте, как он реагирует. Объясните его поведение.

6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине включает проведение зачета в конце семестра. Зачет состоит из трех частей: 1) часть А (проверка сформированности компонента «знать»), включающая тестовые задания с выбором ответа; 2) часть В (проверка сформированности компонента «уметь»), представляющая собой тестовые задания закрытого открытого типа; 3) часть С (проверка сформированности компонента «владеть»), представляющая собой индивидуальное творческое задание для обучающихся.

Задания для зачета

Часть А.

Тест обобщающий по раздел 1-3

Вариант 1.

Понятие «наука» ассоциируется с понятием «знание», т.к. одна из главных задач науки — получение и систематизация знаний. Знания бывают (подчеркните правильные ответы):

1. обыденные; 4) гипотетические;
2. характеристические; 5) прозаические;
3. научные; 6) проблематические.

Часть В. Установите соответствие между словами по принципу «теза — антитеза» и поставьте соответствующие номера только к тем словам второй колонки, которые составляют антонимическую пару для слов первой колонки:

1. дискретность случайность
2. динамика объективность
3. изотропия анизотропия
4. детерминизм регулярность
5. изоморфность обязанность
6. генезис статика

Часть С. Индивидуальное задание:

1. Сформулируйте методологический аппарат по теме исследования Структурирование лексико-семантического поля на внеурочных занятиях по иностранному языку (на примере поля ДВИЖЕНИЕ, построенного на материале сборника сказок Р. Кипплинга «Сказки просто так»).

а) критерии оценивания компетенций (результатов):

Часть	Кол-во заданий	Тип задания и требования к вариантам ответа	Оценка правильных ответов	Максимальное количество баллов за указанное количество заданий
А (знать)	10	Закрытая форма тестовых заданий 1 правильный ответ из 4 вариантов	0-1 баллов	10 баллов за 10 заданий
В (уметь)	10	Открытая форма тестовых заданий: установление соответствия; дополнение высказываний, установление последовательности	Критерии оценивания*	10 баллов за 10 заданий
С (владеть)	1	Творческое задание	Критерии оценивания*	Максимально 20 баллов

*Критерии оценивания индивидуального задания:

- владение основами философской культуры, способами применения социогуманитарных знаний в профессиональной деятельности;
- владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования;
- способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся;
- владение навыками последовательно аргументации своей научной позиции

За каждый критерий максимальный балл – 5.

Максимальное количество баллов за задание – 20.

б) описание шкалы оценивания:

- *продвинутый (отлично)* – 35-40 баллов

Обучающийся демонстрирует полноту знаний философской культуры, владение способами применения социогуманитарных знаний в профессиональной деятельности; на высоком уровне владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования; способен оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся и последовательно аргументировать свою научную позицию.

- *базовый (хорошо)* – 29-34 баллов

Обучающийся демонстрирует полноту знаний философской культуры, владение способами применения социогуманитарных знаний в профессиональной деятельности; с незначительными ошибками применяет стандартные методика поиска, анализа и обработки материала исследования; способен оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся и последовательно аргументировать свою научную позицию.

- *допустимый (удовлетворительно)* – не менее 28 баллов

Обучающийся демонстрирует полноту знаний философской культуры, владение способами применения социогуманитарных знаний в профессиональной деятельности; с ошибками применяет

стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования; не способен оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся и последовательно аргументировать свою научную позицию.

- недопустимый (неудовлетворительно) – менее 28 баллов

Обучающийся не демонстрирует знания философской культуры, владение способами применения социогуманитарных знаний в профессиональной деятельности; с ошибками применяет стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования; не способен оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся и последовательно аргументировать свою научную позицию.

Составитель: Архипова Е.В., старший преподаватель кафедры лингвистики НФИ ФГБОУ
ВО КемГУ
